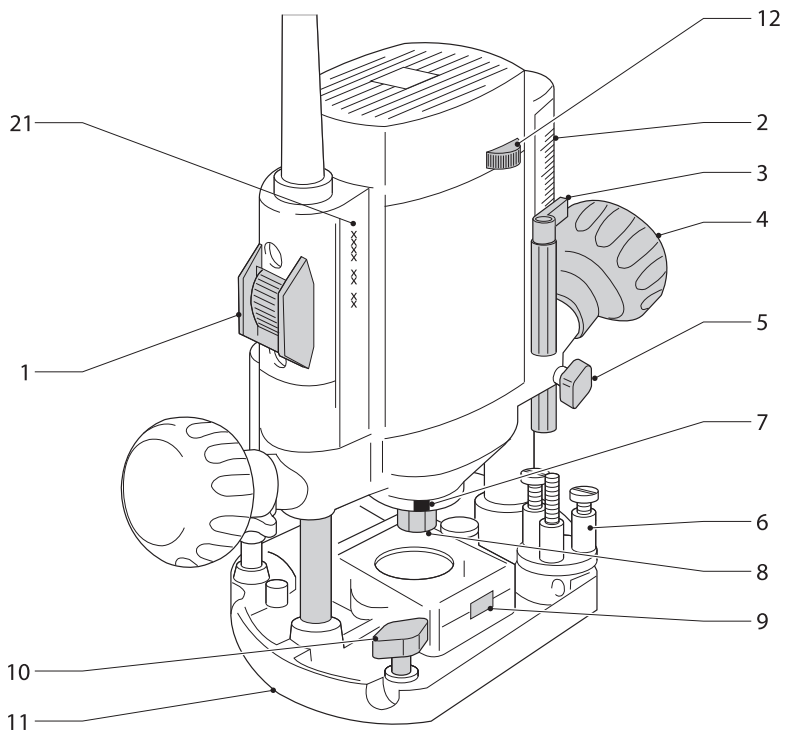


DEWALT®

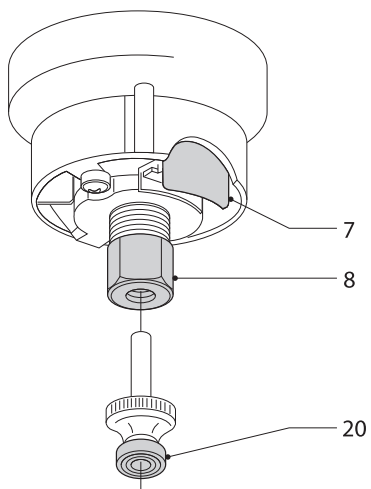
599111-19 SK

Preložené z pôvodného návodu

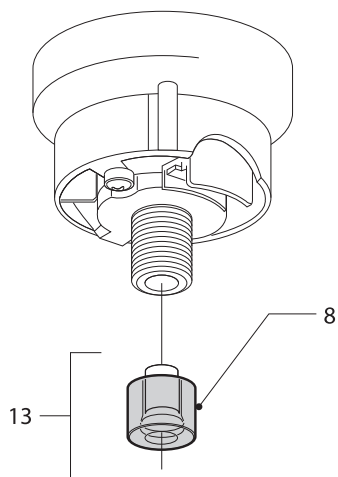
DW614
DW615



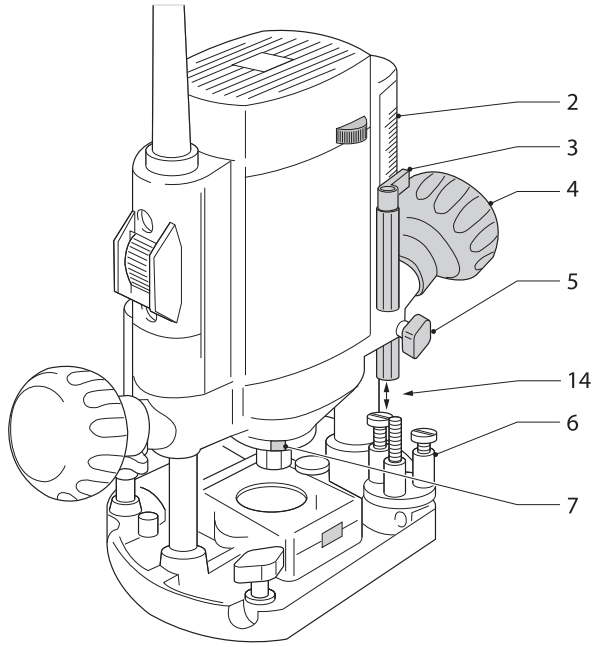
A



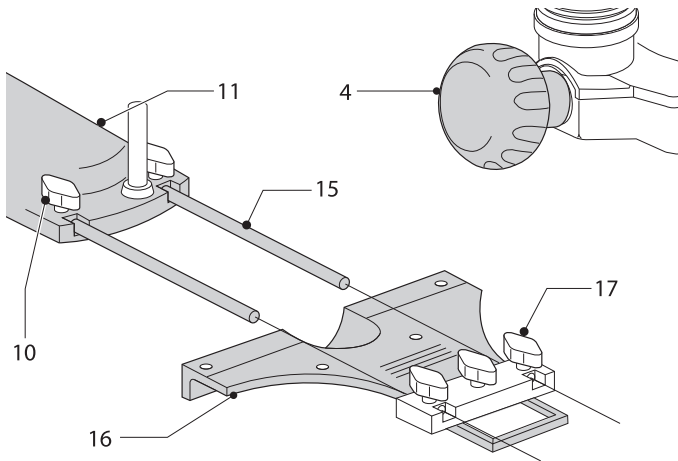
B



C



D



E

FRÉZKA DW614, DW615

Blahoželáme Vám!

Zvolili ste si elektrické náradie značky DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácie vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoľahlivejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

		DW614	DW615
Napájacie napätie	V	230	230
Veľká Británia			
a Írsko	V	230/115	230/115
Typ		4	5
Menovitý príkon	W	750	900
Výkon	W	500	590
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	24,000	8,000-24,000
Základňa frézy		2 stĺpiky	2 stĺpiky
Zdvih	mm	35	35
Revolverový hĺbkový doraz	kg	3 kroky, so stupnicou	3 kroky, so stupnicou
Veľkosť upínacej klieštiny		8 mm (Veľká Británia: 1/4")	8 mm (Veľká Británia: 1/4")
Priemer nástroja, max. mm		30	30
Hmotnosť	kg	2.8	2.9
L _{PA} (akustický tlak)	dB(A)	82	83
K _{PA} (odchýlka akustického tlaku)	dB(A)	3	3
L _{WA} (akustický výkon)	dB(A)	92	92
K _{WA} (odchýlka akustického výkonu)	dB(A)	3.2	3.2

Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) určená podľa normy EN 60745:

Úroveň vibrácií a _h			
a _h =	m/s ²	5.3	7.8
Odchýlka K =	m/s ²	1.5	1.7

Veľkosť vibrácií uvedená v tomto dokumente bola meraná podľa normalizovaných požiadaviek, ktoré sú uvedené v norme EN 60745 a môže sa použiť na porovnanie jedného náradia

s ostatnými. Táto hodnota sa môže použiť na predbežný odhad vibrácií pôsobiacich na obsluhu.



VAROVANIE: Deklarované hodnoty vibrácií sa vzťahujú na štandardné použitie náradia. Ak je však náradie použité na rôzne aplikácie s rozmanitým príslušenstvom alebo ak sa vykonáva jeho nedostatočná údržba, veľkosť vibrácií môže byť odlišná. Tak sa môže počas pracovného času značne predĺžiť čas pôsobenia vibrácií na obsluhu.

Odhad miery pôsobenia vibrácií na obsluhu by mal tiež počítať s časom, keď je náradie vypnuté alebo keď je v chode naprázdno. Počas celkového pracovného času sa tak môže čas pôsobenia vibrácií na obsluhu značne skrátiť.

Zistíte si ďalšie doplnkové bezpečnostné opatrenia, ktoré chránia obsluhu pred účinkom vibrácií: údržba náradia a jeho príslušenstva, udržiavanie rúk v teple, organizácia spôsobov práce.

Poistky:

Európa	Náradie 230 V 10 A v napájacej sieti
Veľká Británia a Írsko	Náradie 230 V 13 A v zástrčke prírodného kábla
Veľká Británia a Írsko	Náradie 115 V 16 A v zástrčke prírodného kábla

Definícia: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na použitie a venujte pozornosť týmto symbolom.



NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, povedie k vážnemu alebo smrteľnému úrazu.



VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej

nezabráni, môže k vážnemu alebo smrteľnému úrazu.



UPOZORNENIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže k ľahkému alebo stredne vážnemu úrazu.

POZNÁMKA: Označuje postup nesúvisiaci so spôsobením zranenia, ktorý, ak sa mu nezabráni, môže k poškodeniu zariadenia.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.

ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



DW614, DW615

DeWALT týmto vyhlasuje, že tieto výrobky popisované v technických údajoch spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-17.

Tieto výrobky spĺňajú tiež požiadavky smernice 2004/108/EC. Ďalšie informácie Vám poskytnie zástupca spoločnosti DeWALT na nasledujúcej adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na zadnej strane tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti DeWALT.

Horst Grossmann
Viceprezident vývoja a konštrukcie výrobkov
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510,
Idstein, Germany
31.12.2009



VAROVANIE: Z dôvodu obmedzenia rizika zranenia si prečítajte tento návod na obsluhu.

Všeobecné bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



VAROVANIE! Pozorne si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a pokyny. Nedodržanie uvedených varovaní a pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a vážnemu zraneniu.

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA A POKYNY USCHOVAJTE NA PRÍPADNÉ ĎALŠIE POUŽITIE.

Označenie „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odkazuje na Vaše náradie napájané zo siete (je vybavené prívodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prívodného kábla).

1) BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- Pracovný priestor udržiavajte čistý a dobre osvetlený.** Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.
- Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
- Pri práci s náradím zaistíte bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky.** Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení Vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prívodný**

kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a neľahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s masťnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami. Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

- e) **Pri práci s náradím vonku používajte predĺžovacie káble určené na vonkajšie použitie. Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.**
- f) **Pri práci s elektrickým náradím vo vlhkom prostredí je nevyhnutne nutné použiť v napájacom okruhu prúdový chránič (RCD). Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.**

3) BEZPEČNOSŤ OBSLUHY

- a) **Zostaňte stále pozorni, sledujte, čo robíte a pri práci s elektrickým náradím pracujte s rozvahou. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.**
- b) **Používajte prostriedky na ochranu osôb. Vždy používajte ochranu zraku. Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko poranenia osôb.**
- c) **Zabráňte náhodnému zapnutiu. Pred pripojením zdroja napätia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je vypnutý hlavný vypínač. Prenášanie elektrického náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie prívodného kábla k elektrickej sieti, ak je hlavný vypínač náradia v polohe zapnuté, môže spôsobiť úraz.**
- d) **Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky. Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.**
- e) **Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj. Tak je umožnená lepšia ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.**

- f) **Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami. Voľné šaty, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.**
- g) **Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie odsávacieho zariadenia, zaistíte jeho správne pripojenie a riadnu funkciu. Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.**

4) POUŽITIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA A JEHO ÚDRŽBA

- a) **Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte správny typ náradia na vykonávanú prácu. Pri použití správneho typu elektrického náradia bude práca vykonaná lepšie a bezpečnejšie.**
- b) **Ak nie je možné hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte. Každé elektrické náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.**
- c) **Pred nastavením náradia, pred výmenou príslušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prívodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.**
- d) **Ak náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a zabráňte tomu, aby bolo toto náradie použité osobami, ktoré nie sú oboznámené s jeho obsluhou alebo s týmto návodom. Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.**
- e) **Vykonávajte údržbu elektrického náradia. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť. Veľa nehôd byva spôsobených nedostatočnou údržbou náradia.**
- f) **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými čepelami sú menej náchylné na zanášanie nečistotami a lepšie sa s nimi manipuluje.**
- g) **Elektrické náradie, príslušenstvo, držiaky nástrojov atď., používajte podľa týchto pokynov a berte do úvahy podmienky pracovného prostredia a prácu, ktorú budete vykonávať.**

Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.

5) OPRAVY

- a) **Zverte opravu Vášho elektrického náradia iba osobe s príslušnou kvalifikáciou, ktorá bude používať výhradne originálne náhradné diely.**
Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.

Špecifické doplnkové bezpečnostné predpisy pre frézy

- Vždy používajte frézy s priemerom upínacej stopky, ktorý bude zodpovedať veľkosti upínacej klieštiny na Vašom náradí.
- Vždy používajte frézy vhodné pre 30 000 min⁻¹ a ktoré sú takto aj označené.



VAROVANIE: Nikdy nepoužívajte frézy s priemerom, ktorý je väčší než maximálne povolený priemer uvedený v technických údajoch.

Zvyškové riziká

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- Poškodenie sluchu.
- Riziko zranenia spôsobeného odlietavajúcimi časticami.
- Riziko popálenia spôsobeného príslušenstvom, ktoré sa počas použitia zahrielo na vysokú teplotu.
- Riziko zranenia spôsobeného dlhodobým použitím náradia.

Štítky na náradí

Na náradí sú nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.

UMIESTNENIE DÁTUMOVÉHO KÓDU (OBR. A)

Dátumový kód (21), ktorý obsahuje aj rok výroby, je vytlačený na kryte náradia.

Príklad:

2010 XX XX

Rok výroby

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 frézku
 - 1 paralelné vodidlo s vodiacimi tyčami
 - 1 upínaciu klieštinu 8 mm (Veľká Británia: 1/4")
 - 1 kľúč 13/17 mm
 - 1 vodiace puzdro s priemerom 17 mm
 - 1 adaptér na odvod prachu
 - 1 návod na obsluhu
 - 1 výkresovú dokumentáciu
- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.
 - Pred začatím pracovných operácií venujte dostatok času pozornému prečítaniu a pochopeniu tohto návodu.

Popis (obr. A)



VAROVANIE: Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy náradia ani jeho súčastí. Mohlo by dôjsť k zraneniu alebo k jeho poškodeniu.

1. Hlavný vypínač (Zapnuté/Vypnuté)
2. Stupnica frézovacej hĺbky
3. Hĺbkový doraz
4. Obmedzovač spúšťania
5. Zaisťovacia skrutka hĺbkového dorazu
6. Revolverový hĺbkový doraz
7. Zaistenie vretena
8. Matica upínacej klieštiny
9. Adaptér na odvod prachu
10. Zaisťovacia skrutka paralelného vodidla
11. Základňa fréžky
12. Regulátor otáčok (DW615)

POUŽITIE VÝROBKU

Vaša vysokovýkonná frézka DEWALT DW614, DW615 je určená na náročné a profesionálne frézovanie.

ZABRÁŇTE toto náradie vo vlhkom prostredí alebo na miestach s výskytom horľavých kvapalín alebo plynov.

Táto frézka je elektrické náradie na profesionálne použitie.

ZABRÁŇTE deťom, aby sa s týmto náradím dostali do kontaktu. Ak používajú toto náradie neskúsené osoby, musí sa zaistiť odborný dozor.

Elektrická bezpečnosť

Elektromotor bol skonštruovaný iba pre jedno napájacie napätie. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.



Vaše elektrické náradie DEWALT je chránené dvojitou izoláciou v súlade s normou EN 60745. Preto nie je nutné použitie uzemňovacieho vodiča.



VAROVANIE: *Náradie s napájacím napätím 115 V sa musí používať spoločne s bezpečnostným odpájacím transformátorom s uzemňovacou mriežkou medzi primárnym a sekundárnym vinutím.*

Ak dôjde k poškodeniu prívodného kábla, musí sa nahradiť špeciálne pripraveným káblom, ktorý kúpite u autorizovaného predajcu DEWALT.

Výmena sieťovej zástrčky (iba Veľká Británia a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prívodného kábla:

- Bezpečne odstráňte starú zástrčku.
- Pripojte hnedý vodič k svorke pod napätím na novej zástrčke.
- Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.



VAROVANIE: *Na uzemňovaci svorku nebude pripojený žiadny vodič.*

Dodržujte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poistka: 13 A.

Použitie predĺžovacieho kábla

Ak je použitie predĺžovacieho kábla nutné, použite iba schválený typ kábla, ktorý je vhodný pre príkon tohto náradia (pozrite technické údaje). Minimálny prierez vodiča je 1 mm². Maximálna dĺžka je 30 m.

V prípade použitia navinovacieho kábla odviňte vždy celú dĺžku kábla.

MONTÁŽ A NASTAVENIE



VAROVANIE: *Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač*

v polohe vypnuté. Náhodné zapnutie by mohlo spôsobiť úraz.

Frézy

Práca môže byť vykonávaná s kompletným radom bežne dostupných fréž (napríklad: priame, žliabkovacie, profilové, drážkovacie atď.) s nasledujúcimi parametrami:

1. Priemer upínacej stopky 6 – 8 mm
2. Prevádzkové otáčky 30 000/min



VAROVANIE: *Maximálne priemery pre modely DW614, DW615:*

- Priama, žliabkovacia alebo profilová fréza s maximálnym priemerom upínacej stopky 8 mm, maximálnym priemerom 36 mm a maximálnou frézovacou hĺbkou 10 mm;
- Drážkovacia fréza s maximálnym priemerom upínacej stopky 8 mm a s maximálnym priemerom 25 mm;
- Drážkovací nôž s maximálnym priemerom upínacej stopky 8 mm, maximálnym priemerom 40 mm a frézovacou šírkou 4 mm.

Vloženie a vybratie frézy (obr. B)

1. Stlačte a držte zaistenie vretena (7).
2. Pomocou kľúča 17 mm o niekoľko otáčok uvoľnite maticu upínacej klieštiny (8) a vložte do klieštiny frézu.
3. Uťahnite maticu upínacej klieštiny a uvoľnite zaistenie vretena.



VAROVANIE: *Nikdy neuťahujte maticu upínacej klieštiny, ak nie je v upínacej klieštine žiadna fréza.*

Výmena zostavy upínacej klieštiny (obr. C)

Vaša fréзка je dodávaná s upínacou klieštinou 8 mm (Veľká Británia: 1/4"), ktorá je pripevnená na náradí. K dispozícii sú tiež dve ďalšie presné upínacie klieštiny, ktoré budú vyhovovať používaným frézam. Upínacia klieština a matica upínacej klieštiny sú neoddeliteľné.

1. Úplne povoľte maticu upínacej klieštiny (8).
2. Odoberte zostavu upínacej klieštiny (13).
3. Pripievajte novú zostavu upínacej klieštiny a utiahnite maticu upínacej klieštiny (8).

Nastavenie elektronického regulátora otáčok (obr. A)

DW615

Otáčky sú plynulo nastaviteľné v rozsahu od 8 000 do 24 000 min⁻¹ pomocou elektronického regulátora otáčok (12).

1. Otočte elektronický regulátor otáčok na požadovanú hodnotu otáčok.
2. V zásade platí, aby ste používali nižšie otáčky pre frézy s veľkým priemerom a vyššie otáčky pre frézy s menším priemerom. Správne nastavenie je však otázkou skúseností obsluhy.

- 1 = 8 000 min⁻¹
- 2 = 9 500 min⁻¹
- 3 = 11 500 min⁻¹
- 4 = 16 000 min⁻¹
- 5 = 19 500 min⁻¹
- 6 = 22 500 min⁻¹
- 7 = 24 000 min⁻¹

Nastavenie hĺbky frézovania (obr. D)

NASTAVENIE HĽBKY FRÉZOVANIA POMOCOU STUPNICE A REVOLVEROVÉHO HĽBKOVÉHO DORAZU

1. Povoľte zaisťovaciu skrutku hĺbkového dorazu (5).
2. Otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek odblokujte obmedzovač spúšťania (4).
3. Spúšťajte frétku, kým sa fréza nedostane do kontaktu s povrchom obročku.
4. Uťahnite obmedzovač spúšťania (4).
5. Nastavte presnú hĺbku frézovania pomocou stupnice (2) alebo medzi hĺbkový doraz (3) a revolverový hĺbkový doraz (6) umiestnite hĺbkovú šablónu. Rozsah nastavenia je indikovaný šípkami (14).
6. Pritiahnite zaisťovaciu skrutku hĺbkového dorazu (5).

TRONJÁSOMNÉ NASTAVENIE HĽBKY

Revolverový hĺbkový doraz (6) sa môže použiť na nastavenie troch rôznych hĺbok. To je veľmi užitočné najmä na hlboké frézovanie vykonávané v krokoch.

1. Umiestnite medzi hĺbkový doraz (3) a revolverový hĺbkový doraz (6) šablónu,

aby sa mohlo vykonať presné nastavenie frézovacej hĺbky.

2. Ak je to nutné, nastavte všetky tri skrutky.

NASTAVENIE HĽBKY PRI FRÉZKE, KTORÁ JE NAMONTOVANÁ V OBRÁTENEJ POLOHE

1. Nastavte hĺbku frézovania, skôr ako bude fréza namontovaná do obrátenej polohy.



VAROVANIE: Pri montáži frézy do obrátenej polohy postupujte podľa príslušného návodu na obsluhu pre stacionárne náradie.

Ako voľiteľné príslušenstvo je k dispozícii presný nastavovač hĺbky frézovania (DE6956).

Montáž paralelného vodidla (obr. A, E)

1. Pripevnite vodiace tyče (15) k základni frézy (11).
2. Pritiahnite poistné skrutky (10).
3. Nasuňte na vodiace tyče paralelné vodidlo (16).
4. Dočasne pritiahnite poistné skrutky (17).

Nastavenie paralelného vodidla (obr. E)

1. Narysujte čiaru rezu na materiál.
2. Spúšťajte frétku, kým sa fréza nedostane do kontaktu s povrchom obročku.
3. Uťahnite obmedzovač spúšťania (4).
4. Umiestnite frézu na čiaru rezu. Vonkajšia frézovacia hrana frézy musí byť zarovnaná s čiarou rezu.
5. Posuňte paralelné vodidlo (16) smerom k obročku a pritiahnite poistné skrutky (17).

Montáž vodiaceho puzdra (obr. F)

Spoločne so šablónou sú vodiace puzdrá dôležitou súčasťou pri frézovaní a tvarovaní podľa vzorov.

1. Pripevnite vodiace puzdro (18) k základni frézy (11) pomocou skrutiek (19), ako na uvedenom obrázku.



VAROVANIE: Skrutky (19) tiež pripevňujú adaptér na odvod prachu. Nikdy nepoužívajte frétku bez tohto adaptéra.



Pripojenie odsávania prachu (obr. A)

Pripojte k adaptéru na odvod prachu (9) hadicu odsávacieho zariadenia.

Pred použitím náradia

1. Skontrolujte, či je fréza správne upevnená v upínacej klieštine.
2. Nastavte hĺbku frézovania.
3. Pripojte zariadenie na odsávanie prachu.
4. Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či je zaisťovaný obmedzovač spúšťania.

POUŽITIE

Pokyny pre obsluhu



VAROVANIE: Vždy dodržujte bezpečnostné predpisy a platné nariadenia.



VAROVANIE: Pred každým nastavením alebo pred každou montážou alebo demontážou doplnkov a príslušenstva z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia vždy vypnite náradie a odpojte náradie od zdroja napájania.



VAROVANIE: Vždy pohybujte s frézou v smere, ktorý je uvedený na obr. G (vonkajšie hrany / vnútorné hrany).

Správna poloha rúk (obr. A, H)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia **VŽDY** používajte správne uchytienie náradia, ako na uvedenom obrázku.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia **VŽDY** držte náradie bezpečne a očakávajte náhle reakcie.

Správna poloha rúk vyžaduje, aby ste mali obe ruky na obmedzovačoch spúšťania (4).

Zapnutie a vypnutie (obr. A)

Ak chcete náradie zapnúť, použite hlavný vypínač (1).

I = zapnuté Náradie teraz pracuje v nepretržitom režime.

O = vypnuté



VAROVANIE: Pred vypnutím náradia uvoľnite obmedzovač spúšťania a počkajte na návrat základne frézy do pokojovej polohy.

Použitie vodiacich puzdier (obr. F)

1. Pripevnite šablónu k obrobku pomocou upínacích svoriek.
2. Vyberte a pripevnite vhodné vodiace puzdro (18).
3. Odčítajte od vonkajšieho priemeru vodiaceho puzdra priemer frézy a vydelte výsledok 2. Týmto spôsobom získate údaj, o koľko väčšia by mala byť šablóna vzhľadom k časti, ktorá bude frézovaná.



VAROVANIE: Ak nemá obrobok dostatočnú hrúbku, položte ho na kus odpadového dreva.

Vedenie pozdĺž lišty

Ak nemôžete na vedenie frézy použiť hranu, môžete viesť frézu pozdĺž lišty, ktorá bude upnutá k obrobku (s presahom na oboch koncoch obrobku).

Voľné vedenie frézy

Vaša fréza môže byť tiež vedená bez použitia vodidla. Napríklad pri výtvarnej práci.



VAROVANIE: Vykonávajte iba plytké frézovanie! Používajte iba frézy s maximálnym priemerom 6 mm.

Vedenie s vodiacimi frézami (obr. B)

V situáciách, keď nie je vhodné používať paralelné vodidlo alebo vodiace puzdro, môžete na frézovanie tvarových hrán použiť vodiace frézy (20).

Ďalšie informácie týkajúce sa príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.

Ako príslušenstvo sú k dispozícii nástroje na vytváranie hrebeňových a rybinových spojov, šablóny pre kolíkové spoje, vodiace puzdrá, presné nastavovače výšky, kružidlá a vodiace tyče v rôznych dĺžkach.

ÚDRŽBA

Vaša vysokovýkonná fréza DEWALT bola skonštruovaná tak, aby pracovala čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaisťuje jeho bezproblémový chod.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe vypnuté. Náhodné zapnutie by mohlo spôsobiť úraz.



Mazanie

Vaše náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.



Čistenie



VAROVANIE: Hneď ako sa vo vetracích drážkach a v ich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, ofúkajte náradie prúdom suchého stlačeného vzduchu. Pri vykonávaní tohto úkonu používajte schválenú ochranu zraku a masku proti prachu.



VAROVANIE: Na čistenie nekovových súčastí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité v týchto častiach. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

Doplnkové príslušenstvo



VAROVANIE: Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DeWALT, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takéhoto príslušenstva s týmto náradím veľmi nebezpečné. Používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DeWALT, aby ste znížili riziko zranenia obsluhy.

Ďalšie informácie týkajúce sa príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.

Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Tento výrobok sa nesmie vyhodiť do bežného domového odpadu.

Až nebudete Váš výrobok DeWALT ďalej používať alebo ak si prajete ho nahradiť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaistíte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácnosti.

DeWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DeWALT po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu DeWALT nájdete na príslušnej adrese uvedenej na zadnej strane tohto návodu. Zoznam autorizovaných servisov DeWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.

ZÁRUKA

Spoločnosť DeWALT je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre profesionálnych používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka v prospech zákazníka a nijako neovplyvňuje jeho zákonné záručné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

• 30 DNÍ ZÁRUKA VÝMENY •

Ak nie ste s výkonom Vášho náradia DeWALT celkom spokojní, môžete ho do 30 dní po kúpe vrátiť. Náradie musí byť v kompletnom stave ako pri kúpe a musí byť dodané na miesto, kde bolo kúpené, kde sa vymení alebo vrátiť peniaze. Náradie musí byť v uspokojivom stave a musí byť predložený doklad o jeho kúpe.

• JEDNOROČNÁ ZMLUVA NA BEZPLATNÝ SERVIS •

Ak sa musí počas 12 mesiacov po kúpe vykonať údržba alebo servis Vášho náradia DeWALT, máte nárok na jedno bezplatné vykonanie tohto úkonu. Tento úkon sa bezplatne vykoná v autorizovanom servise DeWALT. K náradiu musí byť predložený doklad o jeho kúpe. Táto oprava zahŕňa aj prácu. Tento bezplatný servis sa nevzťahuje na príslušenstvo a náhradné diely, ak nie sú tiež kryté zárukou.

• JEDNOROČNÁ PLNÁ ZÁRUKA •

Ak dôjde počas 12 mesiacov od kúpy výrobku DeWALT k poškodeniu tohto výrobku z dôvodu poruchy materiálu alebo zlého dielenského spracovania, spoločnosť DeWALT zaručuje bezplatnú výmenu všetkých poškodených častí – alebo podľa nášho uváženia – bezplatnú výmenu celého náradia, za predpokladu, že:

- Porucha nevznikla v dôsledku neodborného zaobchádzania.
- Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebovaniu.
- Výrobok neopravovali neoprávnené osoby.
- Bol predložený doklad o kúpe;
- Bol výrobok vrátený kompletný s pôvodnými komponentmi.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili alebo vyhľadajte autorizovanú servisnú organizáciu. Zoznam autorizovaných servisov DeWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.dewalt.cz
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

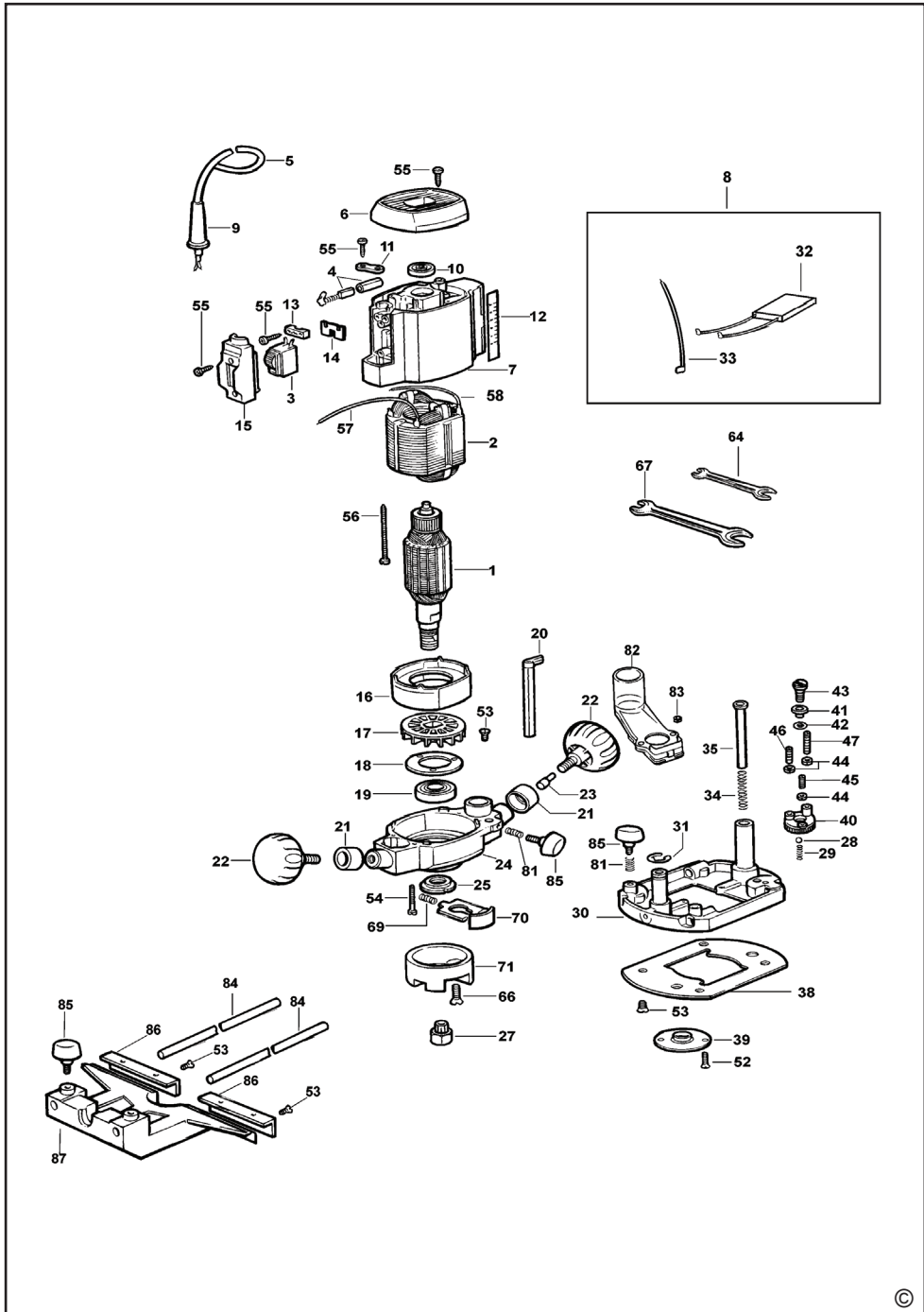
K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

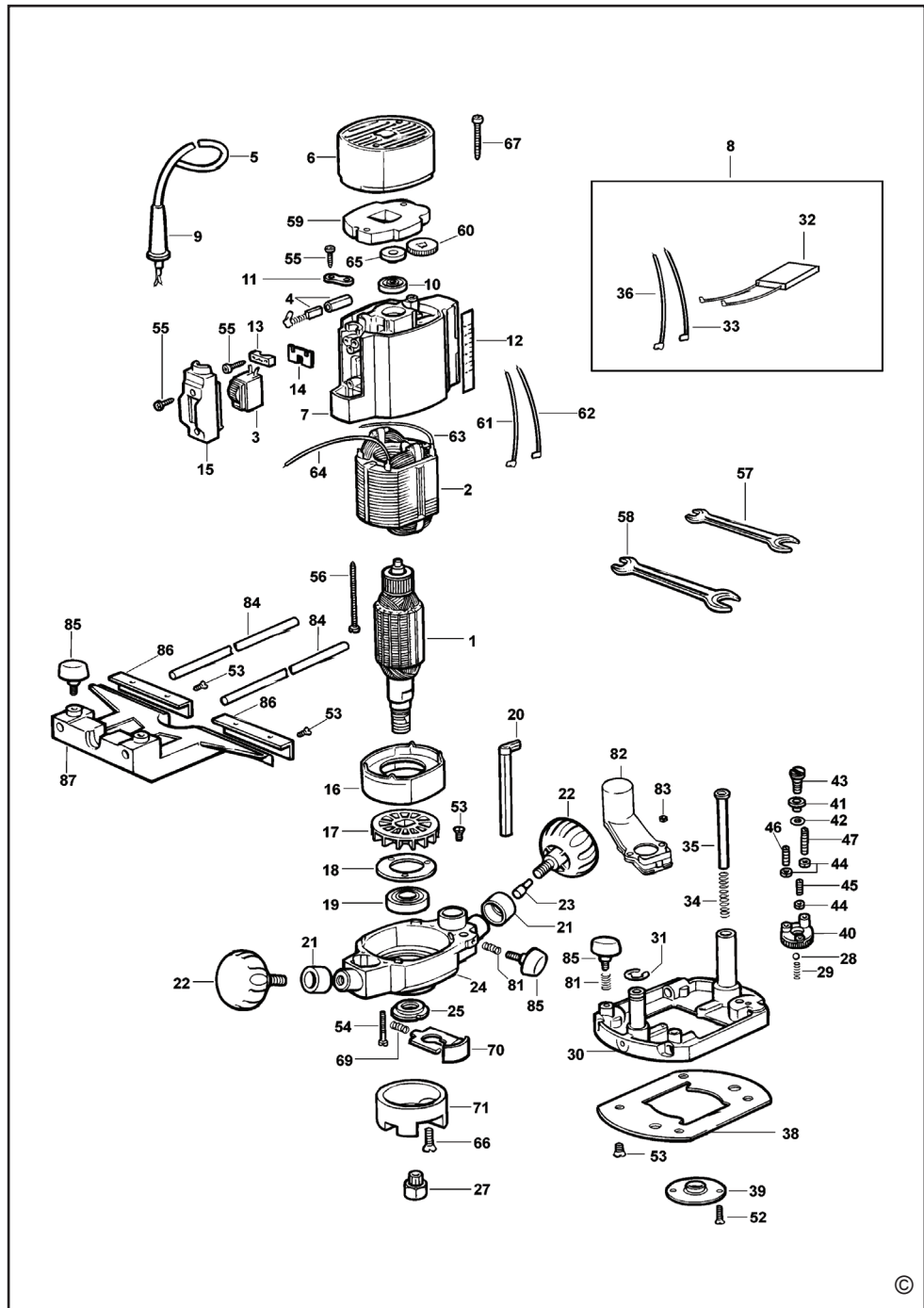
BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

06/2014







TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ	Dokumentace záruční opravy			SK	Dokumentácia záručnej opravy	
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Pečiatka Podpis

CZ
Adresy servisu
Band servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

CZ
Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK
Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624